

Nome do produto : LEAK DETECTOR Data de criação : 07.06.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000153_7_20110607 (PT) Revisão de :

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

LEAK DETECTOR
Aerossol

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Detetor de fuga de gás

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

CRC Industries UK Ltd.
Wylds Road
Castlefield Industrial Estate
TA6 4DD Bridgwater Somerset
United Kingdom
Tel.: +44 1278 727200
Fax.: +44 1278 425644
E-mail : hse.uk@crcind.com

1.4. Número de telefone de emergência

(+44)(0)1278 72 7200 (office hours)
Portugal Centro de Informação Antivenenos (CIAV): 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Classificação de acordo com 67/548/CEE ou 1999/45/CE:**

Saúde:	não classificado
Física:	não classificado
Ambiente :	R52/53: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

2.2. Elementos do rótulo

Frases de perigo (R) :	R52/53: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.
Frases de segurança (S) :	S2: Manter fora do alcance das crianças. S23: Não respirar os vapores/aerossóis. S24/25: Evitar o contacto com a pele e os olhos.



Nome do produto : LEAK DETECTOR
 Ref.Nr.: BDS000153_7_20110607 (PT)

Data de criação : 07.06.11 Version : 1.0
 Revisão de :

Elementos extra do rótulo, de acordo com a Directiva sobre Dispensadores de Aerossóis 75/324/CE:

S35: Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

S51: Utilizar somente em locais bem ventilados.

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização.

2.3. Outros perigos

Nenhum.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável.

3.2. Misturas

Mixture of water with surfactant, monoethanolamine and preservative

Componentes perigosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	R-frase*	Notas
dinitrogen oxide	10024-97-2	233-032-0	1-5	-	-	B
2-aminoetanol etanolamina	141-43-5	205-483-3	0-1	C	20/21/22-34	A
Amines, C12-18-alkyldimethyl, N-oxides	68955-55-5	273-281-2	0-1	Xi,N	38-41-50	
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine	110-25-8	203-749-3	0.25-2.5	Xi,N	38-41-50/53	

Explanation notes

A : substancias para as quais a regulamentacao comunitaria preveja limites de exposicao no local de trabalho

B : substancias para as quais a regulamentacao nacionalia preveja limites de exposicao no local de trabalho

Componentes perigosos	Número de registo	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria de perigo	Advertência de perigo	Notas
dinitrogen oxide		10024-97-2	233-032-0	1-5	Gás comburente, categoria 1, Gases sob pressão	H270,H280	B
2-aminoetanol etanolamina		141-43-5	205-483-3	0-1	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B	H332,H312,H302,H314	A

Explanation notes

A : substancias para as quais a regulamentacao comunitaria preveja limites de exposicao no local de trabalho

B : substancias para as quais a regulamentacao nacionalia preveja limites de exposicao no local de trabalho

(* Explicação de frases: ver capítulo 16)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Contacto ocular : Se a substância entrar em contacto com os olhos, lavar de imediato com água abundante.

Contacto cutâneo : Lavar com água e sabão.



2 / 8

CRC Industries UK Limited
 Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
 Somerset, TA6 4DD
 Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Nome do produto : LEAK DETECTOR Data de criação : 07.06.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000153_7_20110607 (PT) Revisão de :

Inalação : Ar fresco, manter o calor e em repouso.
Ingestão : A ocorrência de ingestão é improvável
Caso seja ingerido acidentalmente, não provoque o vomito e procure ajuda médica.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Inalação : Sem efeitos adversos previsíveis para a saúde
Ingestão : A ocorrência de ingestão é improvável
Pode provocar distúrbios gastrintestinais
Sintomas: dor de garganta, dor abdominal, náuseas, vômitos
Contacto cutâneo : Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
Contacto ocular : Sem efeitos adversos previsíveis para a saúde

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Conselho geral : Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente um médico (mostrar-lhe o rótulo, se possível).
Avisar sempre o médico em caso de persistência dos sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

água, espuma, dióxido de carbono ou pó

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

As embalagens de aerossol podem explodir, caso sejam expostas a temperaturas superiores aos 50°.
Forma produtos de decomposição perigosos
CO, CO2.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Pulverizar com água o(s) recipiente(s) exposto(s) ao fogo para mantê-lo(s) frio(s)
Em caso de incêndio, não respirar os fumos

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Cortar todas as fontes de inflamação
Proporcionar uma ventilação adequada
Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água



3 / 8

CRC Industries UK Limited
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
Somerset, TA6 4DD
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Nome do produto : LEAK DETECTOR Data de criação : 07.06.11 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS000153_7_20110607 (PT) Revisão de :

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver o produto derramado com um material inerte apropriado
 Lavar o local do derramamento com água e detergente

6.4. Remissão para outras secções

Para mais informações, consulte a secção 8

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação
 Não pulverizar directamente sobre chama ou corpo incandescente.
 Não furar as embalagens de aerosol, mesmo depois de usadas.
 Não respirar os aerossóis e vapores.
 Proporcionar uma ventilação adequada
 Evitar o contacto com a pele e os olhos.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50°C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização.
 Armazenar em local bem ventilado.
 Armazenar em lugares onde seja possível evitar a congelação.
 Conservar fora do alcance das crianças.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Detetor de fuga de gás

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição :

Componentes perigosos	Nr-CAS	métodos	
A UE estabeleceu os seguintes limites de exposição:			
2-aminoetanol etanolamina	141-43-5	TWA	1 ppm
		STEL	3 ppm

8.2. Controlo da exposição

Procedimentos de controlo : Proporcionar uma ventilação adequada
 Conservar longe do calor e de quaisquer fontes de inflamação
Protecção pessoal : Tomar precauções para evitar o contacto com a pele e os olhos durante o

Nome do produto : LEAK DETECTOR Data de criação : 07.06.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000153_7_20110607 (PT) Revisão de :

manuseamento do produto.
Proporcionar uma ventilação adequada
respiratória : Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
Máscaras para Gases e Vapores Orgânicos (A)
cutânea e mãos : Utilizar luvas de protecção adequadas
(neopreno)
olhos : Utilizar óculos de protecção acordo com a norma EN 166.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspecto : estado físico : Líquido com propelente N2O.
cor : Incolor.
odor : Inodoro.
pH : 7.46
Ponto/intervalo de ebulição : 100 °C
Ponto de inflamabilidade : Nenhum.
Velocidade da evaporação : Não aplicável.
Limites de explosão : limite superior : Não disponível.
limite inferior : Não disponível.
Pressão de valor : Não disponível.
Densidade relativa : 0.999 g/cm³ (@ 20°C).
Hidro-solubilidade : Solúvel na água
Auto-inflamabilidade : > 200 °C
Viscosidade : Não disponível.

9.2. Outras informações

Não há informações disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.2. Estabilidade química

Estável

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

10.4. Condições a evitar

Evitar o sobreaquecimento



5 / 8

CRC Industries UK Limited
Ambersil House, Wylds Road, Castlefield Industrial Estate, Bridgwater,
Somerset, TA6 4DD
Tel: +44 (0)1278 727200 Fax: +44 (0)1278 425644 web: www.ambersil.com

Nome do
produto : LEAK DETECTOR
Ref.Nr.: BDS000153_7_20110607 (PT)

Data de criação : 07.06.11 Version : 1.0
Revisão de :

Store frost-free

10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante forte

10.6. Produtos de decomposição perigosos

CO, CO2.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Inalação :	Sem efeitos adversos previsíveis para a saúde
Ingestão :	A ocorrência de ingestão é improvável
Contacto cutâneo :	Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
Contacto ocular :	Sem efeitos adversos previsíveis para a saúde

Dados toxicológicos :

Não há informações disponíveis

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

R52/53: Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Dados ecotoxicológicos:

Não há informações disponíveis

12.2. Persistência e degradabilidade

Não há dados experimentais disponíveis

12.3. Potencial de bioacumulação

Não há dados experimentais disponíveis

12.4. Mobilidade no solo

Solúvel na água



Nome do produto : LEAK DETECTOR
Ref.Nr.: BDS000153_7_20110607 (PT)

Data de criação : 07.06.11 Version : 1.0
Revisão de :

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não há informações disponíveis

12.6. Outros efeitos adversos

Não há dados experimentais disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

produto : Deitar fora este produto e o seu recipiente com a devida precaução. Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos.
Embalagem poluente : A Rejeição deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte da ONU: AEROSOLS

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe: 2.2
Risco subsidiário: 5.1
ADR/RID - Código de classificação: 5O

14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem: não aplicável

14.5. Perigos para o ambiente

ADR/RID - Ambientalmente perigoso: Não
IMDG - Poluente marinho: No
IATA/ICAO - Ambientalmente perigoso: Não

Nome do produto : LEAK DETECTOR Data de criação : 07.06.11 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS000153_7_20110607 (PT) Revisão de :

14.6. Precauções especiais para o utilizador

ADR/RID - Código túnel: (E)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

A Folha de Dados de Segurança é compilada de acordo com os requisitos europeus actuais.
Alteração à Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE da directiva sobre dispensadores de aerossóis 75/324/CEE.
Directrize 99/45/EU
Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH)
Regulamento (CE) n. o 1272/2008 (CLP)

15.2. Avaliação da segurança química

Não há informações disponíveis

SECÇÃO 16: Outras informações

*Advertência de perigo H270 : Pode provocar ou agravar incêndios; comburente.
H280 : Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.
H302 : Nocivo por ingestão.
H312 : Nocivo em contacto com a pele.
H314 : Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H332 : Nocivo por inalação.

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado de acordo com as normas e as práticas da higiene industrial, bem como de acordo com qualquer legislação vigente.

A informação adjunta baseia-se nos conhecimentos que possuímos na actualidade, sendo o seu objectivo a descrição dos nossos produtos do ponto de vista das exigências da segurança. Não garante qualquer propriedade específica.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida por nenhum processo sem a autorização por escrito da CRC, à excepção de qualquer procedimento oportuno com o objectivo de estudo, pesquisa e exame de saúde, riscos ambientais e de segurança.